

# ACONTECEU

DR. ARAÚJO E SÁ

## EMPREGADAS DOMÉSTICAS

© XALÁ me não caia em cima o Carmo e a Trindade ao falar hoje de Empregadas Domésticas, profissão bem remunerada e de colocação mais do que garantida nos nossos dias e cujo rótulo actual se não afasta muito da designação de «criadas de servir» que o impiedoso rodar dos tempos considerou ultrapassada e, possivelmente, vexatória até. Modas que nunca entendi...

Vexatória não sei porquê, pois eu, que nunca fui ao mercado comprar grelos, nunca encarei o chão e nunca depenei um frango, continuo — em certos casos — a terminar as minhas cartas com o tradicionalíssimo «Seu Criado», que não fica mal nem escraviza ninguém. Pelo menos

assim o penso — eu e os demais que não compramos grelos no mercado, não encaramos o chão, nem depenamos frangos! —, não me sentindo de modo algum diminuído, continuando a ser o que sou e a concluir que... não sou coisa alguma.

Mas a Empregada Doméstica talvez assim não pense e resmungaria com aquele que a julgasse «criada», a ela que cortou o carrapito do cabelo, deitou fora o avental e a saia rodada e pôs no caixote do lixo (na vala comum do que não presta!) as chinelas, para usar a linha do penteado das estrelas da canção, envernizar as unhas, vestir saias um palmo acima dos joelhos, retorcer as pestanas besuntadas com rimel, escurecer a pele com montões de «Bronzoline» e riscar impiedosa e provocantemente as sobranças com carvão.

«Criadas»? Como, se a Empregada Doméstica toca piano, veste casacos de anilope, fuma cigarros com filtro, toma chá e torradas às 5

Continua na página três

## POSTAL ILUSTRADO

Ouvimos um homem-éxito falar — falar de si, falar de si, falar de si.

Meu compadre tocou-me no cotovelo e disse-me sibilamente: — afinal há qualquer coisa de importante em todos nós.

Descoberta esta verdade, passeámo-la em silêncio, como numa procissão de penates. E sempre bom adorar alguma coisa — mesmo quando o êxito não bata à porta dos Romanos.

MIGUEL CARRUÇO

## BOMBEIROS

Foi no último sábado mais um Encontro dos BOMBEIROS DO DISTRITO DE AVEIRO — e foi na cidade por transferência, à última hora, do local (Anadia) para onde fora previamente marcado; mas nem este contratempo minimizou a eficiência da reunião — uma das muitas reuniões (dezenas, desde há mais de seis anos!) a nível distrital. As corporações do distrito (quase todas) ali estiveram representadas por elementos directivos e de comandos. Os problemas versados — e amplamente discutidos — foram desde a oficialização dos Estatutos, receitas, intercomunicações rádio e telefónicas, cooperação entre direcções e comandos, preconizados salões fotográficos e de arte infantil sobre a temática «socorrismo», instrução por médicos sobre socorros a sinistrados, até às campanhas de prevenção da sinistralidade; mas foi este último o tema principal do Encontro — porque os BOMBEIROS DO DISTRITO DE AVEIRO, que conjugam os seus esforços para «melhor servir a todos» (é o seu lema), preferem não ter de servir na realidade das tragédias (para as quais, todavia, estão sempre prevenidos e sempre adestrados, em continuos exercícios, como o que a gravura mostra), limitando-se servindo com eficientes campanhas que evitem tantas TRAGÉDIAS EVITÁVEIS.

## GAFANHA S.O.S.

ZITA LEAL

© A Gafanha onde vivo existem meia dúzia de lojas género «tem-tudo», onde se passam, há uns tempos a esta parte, coisas que precisam urgentemente de ser modificadas. Têm algumas delas, como acontecerá possivelmente em várias localidades, uns cartões para furar, onde os grandes e os miúdos, a troco de um escudo, ganham um pente, um sabonete, etc., ou um cálice de ginja. E é quanto a este brinde que o caso se apresenta mais conflagrador.

Tenho visto garotos de 7, 8 e 9 anos com 2 ou 3 copos da tal ginja que lhes saiu nos furos e que eles, regalada e orgulhosamente, bebem de um trago ao balcão da loja onde me avio. Que miséria, Santo Deus!

Garotos de tenra idade assim a viciarem-se na bebida, que olham para nós com olhos de «garotões vividos e

sabidos», que futuros homens poderão dar?

A quem cabe a maior culpa do que está a acontecer?

— Ao lojista, que, sem consciência, encharca o estômago das crianças com álcool, para que a gaveta se encha mais depressa?

— A pessoa que faz os cartões, sem se lembrar de que os maiores clientes vão ser crianças, a quem o álcool deve estar interdito?

A uma observação que fiz à dona de uma das lojas, respondeu ela que, quando acontece sair o tal cálice de ginja,

## PROBLEMAS DO SALGADO

O presidente da Corporação da Lavoura e os presidentes dos Grémios da Lavoura de Aveiro e Ilhavo e da Figueira da Foz foram recebidos, há dias, pelo Subsecretário do Comércio, com quem trataram dos problemas resultantes da diminuta produção salinera na safra deste ano.

Exposta e analisada a precária situação de marnotos e proprietários, espera-se, ao que nos consta, que, dentro de breves dias, venha a ser adoptada superiormente uma solução consentânea com os justos anseios de quantos vivem dos salgados e para os salgados em causa.

AVEIRO, 23 DE OUTUBRO DE 1971 \* ANO XVIII \* N.º 882

# Litoral

SEMANÁRIO

© 8 movimentos colectivos (dizemos intencionalmente movimentos) destinados a impulsionar (e é intencionalmente também que escrevemos impulsionar) as vocações locais no campo das Artes Plásticas e no sentido duma válida actividade (queremos acentuar: actividade realizadora e nova) não se têm feito sentir em Aveiro. Mais rigorosamente: salões de uns tantos, gizados em gabinetes

onde a validade de cada realização vem jungida à prévia garantia do patrocínio (e não será que esta palavra tem sua raiz em patrão?) não têm chegado para um impulso — talvez mesmo tenham servido de narcótico ao letargo. E a verdade é que AVEIRO/ARTE, o movimento de agora, propõe-se ser o que diz querer vir a ser nas palavras (e não sejam só palavras) que, no catálogo da sua primeira realização aparecerá como

## PÓRTICO

Na linha de rumo das suas determinações fundamentais, AVEIRO/ARTE — movimento aveirense contemporâneo de Artes Plásticas, que

## AVEIRO/ARTE

se processa, ainda que como Secção autónoma, nos domínios culturais do Clube dos Galitos — programou, e agora realiza, de 30 de Outubro a 13 de Novembro, no salão nobre do Teatro Aveirense, a primeira exposição anual, que intenta ser, conforme sua liminar normativa, experimentação, modernidade, descoberta de novos horizontes de, e para, os autóctones e os íncolas locais.

A lei suprema da organização é aceitar — com inteira independência dos credos, tendências, processos e conceitos pessoais — quanto possa servir a Arte; e, no caso, servir supõe a total ausência de subserviências, sempre limitativas ou ancilosantes, quando não mesmo aniquiladoras.

Diante dos trabalhos trazidos a público — muitos deles só tentativas no terreiro de ambicionadas realizações — houve já diálogo, em mesa-redonda. Mas seria de incontestável proveito para AVEIRO/ARTE que o público, que não expõe trabalhos, todavia expusesse abertamente os

seus juízos, assim entrando também em diálogo — pois só assim Arte será o que deve ser: comunicação, ainda que sem comunhão.

Exposições intercalares sempre actualizadas e vivas — além do mais com vista a um futuro repositório de Arte Contemporânea — é outro escopo a atingir, decorrente dos propósitos das mostras anuais de AVEIRO/ARTE. Para tanto, importa criar uma galeria permanente — o que também está nas determinações da organização.

E agora o primeiro passo. Possa ser ele o passo decisivo para mais dilatados empreendimentos que, ao longo dos seus caminhos, aceitem e colham todas as lições e se esforcem nos tentames de prosseguir — sempre com maior afoiteza e sempre para mais longe.

## INCOMODIDADE

Ao amigo Pedro Zargo — Poeta e Bom Homem

Tudo branco  
o deserto  
a busca  
seu tempo

No vento  
utopia de amor alto

Um comboio preto  
Um grito  
Uma boca

1971

C A R B A T Y

ele é substituído por rebuçados, no caso de o beneficiado ser garoto; mas hoje mesmo (dia 12/10), ao entrar de manhã nessa loja, eu vi um garoto de 9 anos, franzino e raquítico, que após ter bebido

Continua na página três





## AUMENTE A SUA VISTA

Preferindo um bom Oculista  
**OCULISTA VIEIRA**

Entre todos o primeiro no fornecimento de óculos por receita médica e para todos os fins

**OCULISTA VIEIRA**  
(Óptica Médica desde 1946)

Propriedade da **OURIVESARIA VIEIRA**

Rua de Viana do Castelo, 21—Telef. 23274—AVEIRO

Câmara Municipal de Aveiro

### CONCURSO

Dr. Artur Alves Moreira,  
Presidente da Câmara Municipal de Aveiro:

Faz público que esta Câmara Municipal, deliberou, em sua reunião ordinária realizada em 27 de Setembro findo, abrir concurso para a empreitada da obra de «Arruamentos Envolventes do Edifício Torre», nesta cidade, cujos Programa de Concurso e Caderno de Encargos podem ser examinados nos Serviços de Urbanização e Obras deste Município, durante as horas normais de serviço em, todos os dias úteis.

Base de Licitação . . 2 296 834\$50  
Depósito Provisório . . 57 421\$00

As propostas, encerradas em sobrescritos lacrados, acompanhadas da guia comprovativa de depósito efectuado e restantes documentos legalmente exigíveis para o efeito, deverão ser remetidas pelo correio, sob registo à Secretaria desta Câmara Municipal até às 17 horas e 30 minutos, do dia 6 de Dezembro próximo.

Para constar e devidos efeitos, se publica este e outros de igual teor, que vão ser afixados nos lugares públicos do costume.

Paços do Concelho de Aveiro, 18 de Outubro de 1971.

O Presidente da Câmara,  
Artur Alves Moreira

Litoral — Ano XVIII — 23-10-1971 — N.º 882

### ANÚNCIO

1.ª publicação

Por este se anuncia que pelo 1.º Juízo de Direito desta comarca e segunda secção correm éditos de vinte dias, contados da data da 2.ª e última publicação deste anúncio, citando os credores desconhecidos dos executados José Ferreira de Barros, comerciante, e mulher, Maria Luisa Ferreira da Cunha, residentes no lugar da Gândara, concelho de Gondomar, para, no prazo de dez dias, posterior aquele dos éditos, deduzirem os seus direitos na execução movida por Serfilan-Tecidos e Vestuário, S.A.R.L., com sede nesta cidade, desde que gozem de garantia real sobre os bens penhorados-móveis.

Aveiro, 20 de Outubro de 1971.

O Juiz de Direito,  
Afonso Andrade

O Escrivão de Direito,  
Francisco Carneiro

Litoral - 23 - Outubro - 1971  
Número 882 — Página 2

Rádios — Televisão  
Reparações — Acessórios



**A. Nunes Abreu**

Reparações garantidas e aos melhores preços  
Av. de Dr. L. Peixinho, 232-B—Telef. 22359

AVEIRO

**J. Rodrigues Póvoa**

Ex-Auxiliante da Faculdade de Medicina  
DOENÇAS DO CORAÇÃO E VASOS

RAIOS X  
HEMOTHOLOGIA  
ENTANOLINHO MARVAL

No consultório — Av. Dr. Lourenço Peixinho, 49 1.º Div.º — Telefone 25 876 — a partir das 18 horas com hora marcada

Residência — Rua de Ilhavo, 106-3.º  
Telefone 22 780

EM ILHAVO

No Hospital da Misericórdia — às quartas-feiras, das 14 horas.

Em Estarreja — no Hospital da Misericórdia aos sábados das 14 horas.

### Viagante ou praelista

—PRECISA-SE, para o distrito de Aveiro e Coimbra, que conheça a clientela e o «ramo» de lanificios.

Informa: *Armazém Sérgios* Aveiro.

## Fábricas Aleluia

**Azulejos Louças**

DECORATIVAS  
SANITÁRIAS  
DOMÉSTICAS

**Cais da Fonte Nova AVEIRO**

## AUTOMÓVEIS

Precisa comprar, vender ou trocar o seu automóvel, dirija-se ao Stand B M W

de: **Rep. Aveirauto, L.da**

Avenida do Dr. Lourenço Peixinho, 161 — Telef. 22167 — AVEIRO

Junta Distrital de Aveiro

### AVISO

Faz-se público que no dia 12 de Novembro, próximo, pelas 18 horas, no edifício da Junta Distrital e Sala das Sessões, se procederá ao concurso para adjudicação do fornecimento e montagem da instalação frigorífica da cozinha do Internato Distrital de Aveiro.

Depósito provisório . . . 5 000\$00

As propostas, devidamente instruídas, nos termos do respectivo programa de concurso, deverão ser enviadas em sobrescrito lacrado, pelo correio sob registo e com aviso de recepção, ou entregues contra recibo, até hora marcada para a realização do concurso.

O depósito definitivo será de cinco por cento do valor da adjudicação,

O programa do concurso e caderno de encargos estão patentes nos Serviços Técnicos de Fomento às horas do expediente.

JUNTA DISTRITAL DE AVEIRO, 16 de Outubro de 1971.

O Presidente da Junta

*Fernando de Oliveira*

Litoral — Ano XVIII — 23-10-1971 — N.º 882

### VENDE-SE

— em Azurva, casa Santinha Filomena. Moradia que dá para duas famílias e mobília de casa de jantar (Renasença) em estado de nova Barata.

**SEISDEDOS MACHADO**

ADVOGADO

Travessa do Governo Civil, 4-1.º—Eq.º

AVEIRO

Serviços Municipalizados de Aveiro

3.º Aviso

**Encarregado de Obras**

Faz-se público que se encontra aberto, nos termos do § 3.º do Art.º 25 do Decreto-Lei n.º 49 410 concurso de provas práticas, pelo prazo de 15 dias a contar da data da 1.ª publicação do presente aviso, para preenchimento da vaga de *Encarregado de obras*, a que corresponde o vencimento mensal ilíquido de 3 500\$00.

Podem concorrer indivíduos, com, pelo menos 21 anos de idade e não mais de 35 (exceptuados, quanto a este limite, os que já forem serventuários públicos ou administrativos) com a habilitação mínima da 4.ª classe e os demais requisitos indicados no «Regulamento» respectivo.

Os requerimentos serão dirigidos ao Presidente do Conselho de Administração destes Serviços, contendo as indicações que constam do mesmo «Regulamento», e deverão ser entregues na secretaria acompanhados dum impresso mod. 5A/59 e do documento comprovativo das habilitações literárias.

Serviços Municipalizados de Aveiro, 18 de Outubro de 1971.

O Presidente do Conselho de Administração,

*Dr. Artur Alves Moreira*

Litoral — Ano XVIII — 23-10-1971 — N.º 882

**Dr. SANTOS PATO**

MÉDICO ESPECIALISTA

Doenças das Mulheres — Operações

Consultório

Avenida do Dr. Lourenço Peixinho, 20-A-2.º

— às 2.ªs, 4.ªs e 6.ªs feiras, das 15 às 18 h

Telefones 23 182-75-45 75 75-277

AVEIRO

### PRECISA-SE

— vendedor de alheiras de Mirandela para a praça de Aveiro e arredores.

Alheiras OGER, Rua S. Mateus, 3 — MIRANDELA

### Sala para escritório

— aluga-se, junto ao porto bacalhoeiro, no Edifício UNIMAR, na Gafanha da Nazaré.

Ver e tratar no próprio local.

### VENDE-SE

— Moto JAVA, 2,5, em estado de nova.

Tratar com Domingos Casal, Rua do Dr. Alberto Sousa, 13 — Aveiro.

50 c.c.  
70 c.c.  
90 c.c.  
100 c.c.  
125 c.c.  
175 c.c.  
250 c.c.  
350 c.c.  
450 c.c.  
500 c.c.  
750 c.c.

A VENDA

Iba, L.da — Lisboa  
Rai, L.da — Aveiro  
Faromotor, L.da — Faro

1100 ENGENHEIROS  
ESPECIALISTAS EM "DUAS RODAS"  
CRIARAM A SUA HONDA  
PARA QUE VOCÊ AINDA HOJE NÃO  
ANDASSE ASSIM



O MAIOR FABRICANTE MUNDIAL  
**HONDA**  
EM MOTOCICLETAS

REPRESENTANTES  
EXCLUSIVOS PARA  
PORTUGAL



## SERVIÇO DE FARMÁCIAS

Sábado . . . . .	AVEIRENSE
Domingo . . . . .	AVENIDA
2.ª-feira . . . . .	SAÚDE
3.ª-feira . . . . .	OUINOT
4.ª-feira . . . . .	NETO
5.ª-feira . . . . .	MOURA
6.ª-feira . . . . .	CENTRAL

Das 8 h. às 8 h. do dia seguinte

## PELA CÂMARA MUNICIPAL

### OBRAS DE SANEAMENTO

Foi deliberado adjudicar, a uma firma da especialidade, a empreitada do «Saneamento — Ramais Domiciliários», a executar nas ruas dos Arrais, de Abel Ribeiro, Cais dos Falcões, Cais dos Mercantes, Ruas das Marinhãs e das Trincas, pela quantia global de 192 733\$83.

### CULTUREXPO/71

Foi deliberado deferir um pedido, formulado pelo Clube dos Galitos, solicitando a cedência do salão cultural, a fim de nele ser realizada a «III Mostra de Divulgação Filatélica Inter-Colectividades de Cultura e Recreio — CULTUREXPO/71», a levar a efeito no próximo mês de Dezembro.

### BELEM DO PARA — AVEIRO

A Câmara tomou conhecimento do convite formulado pela Câmara Municipal de Belém-do-Pará — Cidade Irmã, convidando uma representação desta Câmara a estar presente naquela cidade, no



corrente mês de Outubro, por ocasião da romaria e da celebração das cerimónias em honra da Virgem da Nazaré, representação essa a integrar numa comitiva oficial da cidade e do distrito de Aveiro.

Foi deliberado transmitir àquele Câmara Municipal, na pessoa do seu ilustre Presidente, não ser possível, por motivos de ordem vária, de momento, anuir ao convite.

### QUINTA DOS SANTOS MARTIRES

Foi deliberado abrir concurso para a empreitada conjunta da rede de esgotos pluviais, domésticos e ramais domiciliários, incluídos na obra de «Urbanização da Quinta dos Santos Mártires», com a base de licitação de 300 908\$40.

### OBRAS DE PAVIMENTAÇÃO

Foi aprovado o projecto de concurso e caderno de encargos da obra de «Pavimentação, a asfalto, do C. M. 1527, a partir da E. M. 585, na Póvoa do Valado», cujo orçamento é de 705 550\$00, sendo deliberado solicitar a aprovação superior e a imprescindível participação do Estado.

A Câmara tomou conhecimento de que, por Portaria publicada oportunamente, foi concedida a comparticipação de 117 000\$00, como complemento da já concedida anteriormente, destinada à obra de «Construção do arruamento do lugar de Castela (S. Bernardo), à E. M. 584 — fase única — pavimentação na extensão de 3 267 metros».

### REDE DE ESGOTOS EM S. JACINTO

Foi aprovado o projecto da «Rede parcial de Esgotos domésticos, em S. Jacinto», cujo montante é de 129 200\$00, sendo deliberado solicitar a necessária sanção superior e comparticipação do Estado, bem como o projecto dos ramais domiciliários dos esgotos domésticos, cujo orçamento é de 84 000\$00, e cuja realização, por parte da Câmara, será simultânea.

### INCORPORAÇÃO DE RECRUTAS

Na última segunda-feira, iniciou-se, no Regimento de Infantaria n.º 10, nesta cidade, mais uma incorporação de recrutas, que abrangem cerca de 1500 mancebos que ali irão receber o seu primeiro período de instrução militar, durante cerca de 9 semanas.

### DE NOVO EM AVEIRO A «CARRUAGEM BRANCA»

Com uma cuidada mostra itinerante de produtos industriais e elementos de interesse turístico, esteve, uma vez mais, na estação dos Caminhos de Ferro desta cidade, despertando o mais vivo interesse com o seu renovado mostruário, a já conhecida «Carruagem Branca», que antontem seguiu para a Figueira da Foz, depois de permanecer em Aveiro desde o início desta semana.

### VINHO PARA ANGOLA

Com destino a Angola, saiu a barra, no último sábado, com um carregamento de 2200 litros de vinho a granel, o navio «Porto de Aveiro».

### PESCA DO BACALHAU

Com a entrada do bacalhoeiro «S. Jorge», pertencente à firma Testa & Cunha, Lda, completou-se o regresso dos navios da pesca à linha da nossa frota — actualmente composta por dez barcos. O produto da safra deste ano, em barcos daquele tipo, cifrou-se, somente, em 60 mil quintais de bacalhau.

### PELA P. S. P.

Foi empossada no cargo de escriturária-dactilógrafa de 2.ª classe no Comando Distrital da P. S. P. — facto pela primeira vez registado na corporação desta cidade — a sr.ª D. Maria de Lourdes Taborda dos Santos Bargão.

Durante o acto de posse, o Comandante Distrital, sr. Capitão Amílcar Ferreira, dirigiu cumprimentos à empossada, tendo agradecido o acolhimento que lhe fora prestado a sr. D. Maria Bargão.

## ENFERMEIRAS DE VISITA A AVEIRO

Trinta e oito enfermeiras, metade das quais recém-diplomadas pela Escola Técnica de Enfermagem do Ministério da Educação Nacional, acompanhadas pela Superintendente dos Serviços de Enfermagem do Instituto Português de Oncologia, sr.ª D. Maria Teresa Jordão Amado, e por quatro professores, estiveram de visita às instalações de pediatria do Hospital da Misericórdia desta cidade e às obras do futuro Hospital Distrital, tendo sido recebidas pelo Provedor da Santa Casa, sr. Comendador Egas da Silva Salgueiro, e pelo Director dos Serviços de Pediatria, sr. Dr. Fernando Madureira Lopes.

### CANTINA ESCOLAR DA VERA-CRUZ

Por despacho superior, foi autorizada a adjudicação do novo mobiliário para a Cantina Escolar da Vera-Cruz.

### BIBLIOTECA MUNICIPAL

Durante o mês de Setembro, foram requisitados 187 livros e 26 jornais e revistas na Biblioteca Municipal, que foi frequentada por 149 leitores durante aquele período (134 de dia e 15 de noite).

### MOVIMENTO DE TURISTAS

Durante o mês de Setembro transacto, foram atendidos 1414 turistas (459 estrangeiros e 958 portugueses) nos serviços de informação da Comissão Municipal de Turismo desta cidade.



Cursos rápidos de preparação nos nossos métodos para o pessoal das empresas

EFICAX KIENZLE

Contabilidade mecânica

contabilidade por decaique

MECANOGRAFICA

FUNDADA EM 1956

RUA GUSTAVO F. PINTO BASTO, 2

TELEF. 22883

AVEIRO

## LUGARES VAGOS E A CONCURSO

O Município aveirense deliberou abrir concurso para os seguintes lugares vagos de técnicos dos Serviços de Urbanização e Obras da Câmara: um arquitecto (de 2.ª classe); um agente-técnico (de 1.ª classe); dois agentes-técnicos (de 2.ª classe); um topógrafo (de 1.ª classe) e outro topógrafo (2.ª classe).

## PERDEU-SE

— no percurso do Alboi até à Tipografia Lusitânia — uma pulseira, em ouro.

Agradece-se a quem a achou que a entregue naquela casa, nesta cidade.

# Aconteceu...

Continuação da primeira página

da tarde e tem um lugar cativo no Estádio da Luz...?

«Criadas»? Como, se usa caros produtos de beleza que lhe tiram os pelos das pernas, tem decoradas meia dúzia de frases em francês, como o papagaio, e assenta o rabo num fauteuil de orquestra nas premières de teatro ou até da ópera de S. Carlos...?

«Criadas»? Como, se amua, faz beicinho, bate o pé e choramanga com o seu «querido» se este lhe compra uns brincos de fantasia em vez de uma jóia das autênticas, se vai de bikini para o Algarve e tem uma caderneta no Banco do Fomento a render 5,75 % ao ano...?

«Criadas»? Como, se nas casas onde trabalha faz gala em não trabalhar coisa alguma, se só aparece quando lhe apetece, se rejeita comida requentada e se o bife só lhe serve se for besuntado com manteiga e levar uma pitada de piri-iri...?

«Criadas»? Como, se faz ginástica para não ganhar barriga e gasta um escudo por dia saltando para cima de uma balança, para controlar o peso...?

«Criadas de servir»? Bons tempos em que as havia dedicadas, solícitas, autênticas pessoas de família das famílias que serviam...

«Criadas de servir»? Bons tempos, esses velhos tempos da minha meninice, em que

cresci ao colo da Delfina e da Francisca, santas mulheres de alma branca como o linho, que passaram anos e mais anos, uma vida inteira, afinal, em casa de meus avós, na quinta linda onde nasci, a dois passos de Viana, na margem esquerda do Lima! Delas me lembro com uma saudade que o andar dos anos não esbate, reconhecido sempre, recordando a paciência com que aturavam as minhas birras, parecendo-me escutar ainda os cantares lindos com que me adormeciam.

Santas mulheres que nunca seriam — nem que quisessem! — Empregadas Domésticas nos dias de hoje... Ainda bem!

ARAÚJO E SA

## Gafanha S. O. S.

Continuação da primeira página

«um traçado», por conta própria, e uma ginja de brinde, se preparava para beber o segundo copo, e só não o conseguiu, porque eu me opus a que a senhora o voltasse a encher...

Motivo esse que me trouxe hoje até às páginas do Litoral para perguntar, a quem souber, como se pode pôr cobro a tal estado de coisas — porque é fora de dúvida que se está a praticar um crime contra a criança.

ZITA LEAL

## Edifício e terreno da antiga Capela de Aradas VENDEM-SE

No dia 24 de Outubro, pelas 16 horas, a Comissão do Culto de Aradas vai proceder, no próprio local, à venda do edifício e terreno da antiga Capela de Aradas. A venda será feita com a base de licitação de 50.000\$00, reservando a Comissão o direito de efectuar ou não a sua venda, pela maior oferta obtida, caso não lhe convenha.

nunca lavar foi tão fácil!



## Miele MÁQUINA DE LAVAR ROUPA 421 AUTOMÁTICA

Um só movimento basta para seleccionar o programa de lavagem desejado. O resto será feito pelo cérebro electrónico da MIELE 421. V. Exa. não tem que se preocupar com coisa alguma.

### AGENTE OFICIAL:

SOC. DE REPRESENTAÇÕES ANDISA, L. DA

Av. Dr. Lourenço Peixinho, 130 AVEIRO



## MOVIMENTO DO PORTO

● Entrou a barra de Aveiro o cargueiro português «Landes», que aqui vem carregar 600 toneladas de pasta de papel destinadas a Pasajes, Espanha.

● Demandou, igualmente, a nossa barra o navio «Silva Mar», de nacionalidade portuguesa, proveniente do Algarve, com um carregamento de 420 toneladas de sal-gema.

● Com destino a Setúbal, saiu a barra, com carga diversa, o cargueiro dinamárquico «Kraka», que antes entrara com 294 toneladas de bananas.

## PELO TRIBUNAL DO TRABALHO

A fim de passar a exercer a sua actividade numa importante empresa industrial do nosso distrito, deixou de desempenhar as funções de Juiz da 1.ª vara do Tribunal do Trabalho de Aveiro o sr. Dr. Henrique Teixeira de Barbosa Mendonça, funções que, desde há cerca de dois anos, vinha a desempenhar com muito apuro e competência.

## LOUVÁVEL GESTO DE BENEMERÊNCIA

O sr. Gilberto Nunes, sócio-gerente da empresa de viação citadina Auto-Viação Aveirense, demonstrou, uma vez mais, o seu espírito de generosidade, proporcionando, desta feita, uma viagem a Fátima, num confortável autocarro da sua firma, a cerca de quarenta internados no Albergue Distrital de Mendicidade.

Não é a primeira vez que o sr. Gilberto Nunes tem tido idênticos e espontâneos gestos de simpatia para com os velhinhos do Albergue — circunstância esta que muito nos apraz registar nestas colunas.

## SOCIEDADE RECREIO ARTISTICO

A anunciada prova de ciclismo promovida pela Sociedade Recreio Artístico, ainda dentro do programa comemorativo da passagem do seu 75.º aniversário, que estava prevista para o dia 17 do corrente, realizar-se-á amanhã, domingo, no Rink



do Parque, com início às 15 horas.

Também naquele mesmo dia, às 16 horas, a Banda do Internato Distrital de Aveiro dará um concerto, no coreto do Jardim do Infante D. Pedro, dedicado à popular colectividade aveirense.

## ACIDENTES DE VIAÇÃO

● Vítima de choque com uma motorizada conduzida pelo sr. Manuel Marques Maio, de 21 anos, residente em Aradas, o ciclista sr. António dos Santos Oliveira, de 59 anos, morador em Vilar, teve que ser conduzido ao Hospital desta cidade, onde ficou internado com traumatismo craniano.

O acidente verificou-se no troço da E. N. 109 que passa a leste desta cidade.

● Também naquela mesma estrada, junto ao cruzamento para o Viso, um automóvel conduzido pelo sr. Francisco dos Santos Alves, empreiteiro, desta cidade, teve um embate com alguns animais dum rebanho de cerca de 70 ovelhas que seguia na rodovia, pertencente ao sr. José Fernandes dos Santos, morador nos Areais de Esgueira.

Do acidente resultaram danos apreciáveis naquela viatura, computados em perto de 6 contos, ficando as ovelhas praticamente ilesas.

● Ao princípio da tarde da última quinta-feira, 21, foi colhido por uma ciclomotora, conduzida pelo sr. João Ferreira, de Vilar, o peão sr. José Teixeira Dias, de 45 anos, morador no Largo do Cruzeiro, no Bonsucesso.

Conduzido ao Hospital desta cidade, na ambulância «Calouste Gulbenkian», da P. S. P., o sr. José Dias ficou ali internado, com traumatismo craniano.

## BANDA DO INTERNATO

Mercê de honroso convite, a Banda do Internato Dis-

trital de Aveiro deslocar-se-á, no próximo sábado, 30, a Lisboa, onde vai gravar um concerto que será, depois, transmitido em dois programas da Rádio-Televisão Portuguesa.

Aproveitando a sua viagem à capital, é possível que os componentes da Banda deem uma audição especialmente dedicada aos mutilados do nosso Ultramar, ali em recuperação em casa própria.

Estão, pois, de parabéns — uma vez mais — os jovens componentes da Banda, e, particularmente, o seu dinâmico e competente maestro, Severino dos Anjos Vieira, e até a própria cidade, que tantos créditos tem granjeado com as representações culturais e cívicas dos rapazes do nosso Internato.

## NOVO HORÁRIO DO MUSEU

O museu desta cidade passou a ter um novo horário para visitas. Assim — e porque o intervalo até agora adoptado durante o período do almoço foi suprimido por existirem já dois funcionários ao serviço em condições de atenderem o público —, o museu passou a ser franqueado ininterruptamente e diariamente, com excepção das segundas-feiras, em que encerra, das 10 às 17 horas para limpeza.

Aos sábados e aos domingos, como está determinado legalmente, as entradas são gratuitas.

## FARMÁCIA ALA

Encontra-se já em novas, funcionais e condignas ins-

## Cartaz de Espectáculos TEATRO AVEIRENSE

Sábado, 23 — à tarde  
TIM TIM E O TEMPLO DO SOL.

Para maiores de 6 anos.  
Sábado, 23 — à noite  
A JUSTIÇA DE GRINGO — com Lang Jeffries.

Para maiores de 12 anos.  
Domingo, 24 — à tarde e à noite e Segunda-feira, 25 — à noite  
A BIBLIA — um filme dirigido por John Huston.

Para maiores de 12 anos.  
Terça-feira, 26 — à noite  
MURIEL — TEMPO DUM REGRESSO.

Para maiores de 17 anos.

## CINE-TEATRO AVENIDA

Sábado, 23 — à tarde  
VIAGENS DE GULLIVER — PARA ALEM DA LUA e MARAVILHAS DO CIRCO.

Para maiores de 6 anos.  
Sábado, 23 — à noite  
VIVO PARA A TUA MORTE — com Steve Reeves e Silvana Venturilli.

Para maiores de 18 anos.  
Domingo, 24 — à tarde e à noite  
QUEM? — com Romy Schneider, Maurice Ronet e Simone Bach.

Para maiores de 18 anos.  
Quarta-feira, 27 — à noite  
NEBRASKA, O PISTOLEIRO — com Ken Clark, Yvonne Bastien e Peter Carter.

Para maiores de 12 anos.  
Quinta-feira, 28 — à noite  
OS CORREDORES DA MONTANHA — com Robert Redford, Gene Hackman e Camilla Spaw.  
Para maiores de 14 anos.

talações, na Praça do Dr. Joaquim de Melo Freitas, a conceituada e antiga Farmácia Ala, de há muito propriedade e da direcção técnica do distinto farmacêutico sr. Dr. Hermes Ala dos Reis.

O creditado estabelecimento, para ceder lugar às instalações da sede nova do Clube dos Galitos, saíra do local e fora temporariamente instalado sob a Arcada, donde agora mudou para o rés-do-chão do edifício fronteiro, ao lado e perto, afinal, do lugar onde nascera.

## AUTOMÓVEL ROUBADO

Foi apresentada queixa, no Comando da P. S. P. desta cidade, do roubo de um automóvel, da marca «Austin», que se encontrava estacionado na Rua de José Mortágua e pertence ao sr. Hernâni Martins Pereira Campos, morador na Rua de Araújo e Silva, n.º 5.

## CAPITÃO DO PORTO

Em missão de serviço, com vista ao futuro comando duma unidade da nossa Armada, que assumirá em princípios do próximo ano, vai seguir para Inglaterra o Capitão do Porto de Aveiro, Capitão de Fragata sr. Afonso Júlio Garrido Borges, que, para tanto, partiu já para Lisboa, devendo estar de regresso a esta cidade, para reassumir as suas funções na Capitania do Porto, em fins de Novembro próximo.

## AUTOMÓVEL COLHIDO POR UM COMBÓIO

Um combóio da linha do Vale do Vouga, procedente de Sernada, colheu, sem consequências graves, próximo do apeadeiro de S. João de Loure, um automóvel conduzido pelo sr. Alvaro Marques Rodrigues da Silva, de 54 anos, residente na Rua do Sol, em Chelas, Lisboa, que seguia acompanhado pela esposa e mais duas pessoas.

O embate verificou-se com a parte traseira do carro que, praticamente, pouco danos sofreu, tanto como o combóio.

Por rara felicidade, os passageiros daquela viatura ficaram ilesos, sofrendo apenas o consequente susto.

## Carrinhas «Ford Anglia» e «Citroen»

— vendem-se. Tratar com Serfilan — Av. do Dr. Lourenço Peixinho, 57 — AVEIRO.

## Carlos M. Candal

ADVOGADO

Rua G. F. P. Basto, 43-1.º Esq.º  
AVEIRO

## Universitárias

— senhora de Aveiro — residente, com uma filha universitária, no Porto, muito próximo das Universidades de Engenharia e Economia — aceita duas meninas como hóspedes.

Informa o proprietário da Casa Paris, telef. 23772 — Aveiro.

## VENDE-SE

— terreno para construção; três lotes aprovados pela Câmara, em Esgueira.

Tratar com: Gonçalo Moisés Barbosa dos Santos (o Cabica), ou pelo telef. 22226.

## M. Gonçalves Pericão

RINS • VIAS URINÁRIAS

Cons. Av. Dr. Lourenço Peixinho, 50-1.º

Consultas marcadas  
pelo telef. 94163.

## MORAIS CALADO

### Esclarecimento

O abaixo assinado informa e esclarece que:

a) — em 29 de Junho de 1970 fez transpasse (de facto) e, por escritura de 26 de Novembro do mesmo ano (de direito), à Farmacêutica Ex.ª Senhora Dona Maria Fernanda Pires Correia Mourão, da farmácia de que era proprietário e foi denominada «Farmácia Morais Calado», instalada ao n.º 13, r/c, da Rua de Coimbra, em Aveiro e, assim, já nada tem a ver o signatário com a referida Farmácia, expressamente declarando alienar de si qualquer responsabilidade pelos tratos e contratos daquele estabelecimento comercial, ou de qualquer outro ali localizado;

b) — por escritura de 29 de Setembro de 1971, com sua mulher, fez doação ao casal da referida Senhora e de seu marido, Ex.ª Senhor Alberto Gomes Andrade, de todos os elementos (incluindo o alvará n.º 437 da Direcção-Geral de Saúde, passado a favor do doador-marido em 29 de Agosto de 1953) que faziam parte do armazém que esteve instalado no segundo andar do n.º 17 do prédio da Rua de Coimbra, aqui referido na alínea antecedente — igualmente declarando, por este meio, que aliena de si e de sua mulher, toda e qualquer responsabilidade por transacções referentes ao dito armazém; finalmente,

c) — informa e esclarece que só assume responsabilidades por tratos ou contratos por si directamente realizados com o nome completo de José da Purificação Morais Calado, ou, abreviadamente, com o seu nome comercial Morais Calado ou, ainda, com a denominação comercial «Casa Morais Calado».

Aveiro, 20 de Outubro de 1971

a) — José da Purificação Morais Calado

(Segue-se o reconhecimento)

## Grémio do Comércio do Concelho de Aveiro

Ornamentação e iluminação das ruas de: Combatentes da Grande Guerra, José Estevão, João Mendonça, Viana do Castelo, Conselheiro Luís de Magalhães e Agostinho Pinheiro e Avenida Dr. Lourenço Peixinho, (sòmente até à Casa das Utilidades.)

## CONVITE

Para se estudar a possibilidade de este ano se prosseguir na ornamentação e iluminação, durante a quadra do Natal, das ruas acima indicadas, o Grémio do Comércio do Concelho de Aveiro, convida os Senhores Comerciantes ali estabelecidos a assistirem à reunião que, para tal fim, se realiza na sua sede, no próximo dia 25, pelas 21 horas.

NOTA IMPORTANTE: As ruas que não se fizerem representar nesta reunião não poderão beneficiar dos subsídios oficiais que venham a ser concedidos para aquele fim.

## ANTÓNIO HENRIQUES

POLIDOR E ENCERADOR DE MÓVEIS

Encarrega-se de todos os trabalhos de restauração de móveis modernos e antigos  
Raspamentos e enceramentos de carpintarias em prédios modernos

ORÇAMENTOS GRÁTIS

Bairro da Misericórdia, 40 — AVEIRO



## A CAPELA DE ARADAS EM HASTA PÚBLICA

Amanhã, domingo, dia 24, pelas 16 horas, será posta em hasta pública, com a base de licitação de 50 contos, a capela do Mártir São Sebastião, em Aradas, povoação que agora possui um novo templo, pelo que aquela capela se tornou já manifestamente inútil para o culto religioso.

## REUNIÃO ROTÁRIA

Presidida pelo sr. Carlos Manuel Gamelas, realizou-se a costumada reunião semanal do Rotary Clube de Aveiro.

Depois da apresentação do expediente, o sr. Benjamim Ferreira, do clube brasileiro do S. Paulo-Norte, que frequentemente tem visitado Aveiro nas suas vindas a Portugal, relatou algumas particularidades das reuniões e programas daquela colectividade, sugerindo a sua adopção pelo clube aveirense.

Os srs. Francisco da Encarnação Dias e Dr. Fernando de Oliveira intervieram, em seguida, para transmitirem expressivas mensagens de simpatia pelo clube do rotário mexicano Augustin Cabeça de Vaca Silva, na sequência do que foi nomeada uma comissão para organizar o programa do convívio em que será recebida a bandeira do México, oferecida pelo clube de Puebla, e a cuja entrega procederá, muito em breve, o representante em Lisboa daquele país.

Encerrou a reunião o sr. Carlos Gamelas que, depois de relevar o ambiente de são companheirismo em que a mesma decorrerá, felicitou o sr. Abel Santiago pela sua eleição para a Junta que administrará a freguesia da Vera-Cruz no próximo quadriénio.

## IUSTO GALARDÃO

Foi recentemente condecorado com a Cruz de Primeira Classe (Distintivo Branco) da ordem de Mérito Naval, de Espanha, o sr. Capitão Fernando Carlos Alberto da Costa Monteiro, filho do saudoso José Maria da Costa Monteiro e da sr.ª D. Blondina da Costa Monteiro.

As nossas felicitações pelo galardão, que sabemos justíssimo, dados os méritos, que, aliás todos reconhecem, do distinto aveirense.

## FORMATURA

No último sábado, 16, concluiu a sua formatura em Ciências Matemáticas, na Universidade de Coimbra, a sr.ª Dr.ª Maria Helena de Almeida Lourenço da Costa Parracho, esposa do sr. Dr. Arlindo Parracho e filha da

## RETROSARIA NOVA

Artigos de:

RETROSARIA ★ DECORAÇÃO

BÉBÉ E SENHORA ★ NOVIDADES

Rua dos Comb. da Grande Guerra, 31-33 - AVEIRO - Tel. 24827



sr. D. Maria José de Lima Peres de Almeida e do nosso bom amigo Dr. Francisco Lourenço da Costa, ilustre professor da Escola Técnica de Aveiro.

As felicitações do Litoral.

## FALECEU:

Com 73 anos de idade, faleceu na última terça-feira, 19, na Casa de Saúde da Vera-Cruz, para onde fora conduzido de emergência, o sr. Autur Casimiro da Silva, 1.º Oficial da Caixa Geral de Depósitos, Crédito e Previdência, na situação de aposentado.

O saudoso extinto foi funcionário, durante muitos anos, na Delegação desta cidade.

Deixa viúva a sr.ª D. Lúcia Pereira Freitas Casimiro e era pai do sr. Dr. Artur Casimiro Freitas da Silva, professor na Escola Técnica de Aveiro, casado com a sr.ª D. Maria Leonor Montenegro Lima Lobo Freitas da Silva.

O funeral realizou-se na tarde daquele mesmo dia, após missa de corpo-presente na igreja da Misericórdia, para o Cemitério Sul.

## AGRADECIMENTO

Maria do Carmo dos Santos Guimarães

Sua família, impossibilitada de o fazer pessoalmente, por falta de endereços, vem, por este meio, agradecer a todas as pessoas que, de algum modo, lhe manifestaram o seu pesar pelo falecimento da extinta.



DR. JOSÉ CARDOSO

Foi colocado no Liceu de Aveiro, como professor efectivo, o sr. Dr. José Cardoso, bolseiro do Instituto de Alta Cultura e distinto colaborador de «O Comércio do Porto».

DOENTE

Foi recentemente sujeita a melindrosa operação cirúrgica a sr.ª D. Rosa dos Anjos

## M. Bem Cónego

MÉDICO

Doenças da BOCA e DENTES

Coss.: R. Cons. Luís do Magalhães, 39 - 2.

Telef. 24102

AVEIRO

## MORADIA — 900 CONTOS

Vende-se, em Azurva

— construída em prés-forçada — madeiras isotópicas, com cave, r/c, — primeiro andar e sótão, 2 salas, 4 quartos, 3 casas de banho, duas cozinhas, hall e escada de mármore, águas quentes e frias.

Sujeito a oferta. Tratar na loja ao lado: Casa Santa Filomena.



## SALAS

Alugam-se, em prédio novo na Rua de José Estêvão, n.º 83.



Casqueira Pires, esposa do nosso bom amigo Adriano Pires, tesoureiro das fábricas João Nunes da Rocha.

A operação, realizada em 17 do mês transacto, no Hospital da Santa Casa da Misericórdia, nesta cidade, pelos clínicos aveirenses srs. Drs. Manuel Soares e Artur Moreira, correu de forma francamente satisfatória, pelo que a sr.ª D. Rosa Pires se encontra já, em franca convalescença, na sua residência, o que muito nos apraz registar.

## ROGÉRIO LEITÃO

MÉDICO ESPECIALISTA

Doenças do coração

Consultas às segundas, quartas e sextas-feiras às 16 horas (com hora marcada).

Coss.: — Avenida Dr. Lourenço Peixinho, 88-1.º E — Telef. 24780

Doc. — Rua Jaime Moniz, 10 — Telef. 22677

AVEIRO

## EDITORIAL VERBO, L.ª DA

### Informação Literária

● Na colecção Ars Mundi, da Editorial Verbo, saiu o 16.º volume, *Islão*, de Ernest Diez, que nos apresenta a arte islâmica nos seus numerosíssimos aspectos: edifícios religiosos e profanos, tapeçarias, cerâmica e numerosas outras formas de arte aplicada são postas em relevo neste livro de E. Diez, profundo conhecedor de arte islâmica e que foi catedrático em Cleveland, Viena e Constantinopla. Acompanham o texto magníficas ilustrações, muitas delas a cores, que atestam a sumptuosidade da arte islâmica.

● O 26.º volume da colecção História Mundi, da Editorial Verbo, intitula-se *Roma Republicana*. Análise objectiva da arte, da literatura e do pensamento romanos até à fundação do Império, por Augusto, esta obra de Alex McDonald, baseada nas mais recentes descobertas arqueológicas na Itália, constitui documentação segura para a apreciação da sociedade romana do mundo de então.

● Na colecção Presenças, publicou-se o 2.º volume a obra de António Coelho, *Os Fundamentos Filosóficos da Obra de Fernando Pessoa*. Trata-se de um estudo profundo e extenso que abarca a vasta e rica obra de Fernando Pessoa e vem preencher uma lacuna que urgia colmatar, para uma melhor compreensão da obra do grande poeta português.

António Pina Coelho, licenciado em Filosofia pela Universidade Gregoriana e doutorado em Letras pela Universidade de S. Paulo, tem escrito numerosos trabalhos

sobre filosofia e poesia, muito especialmente acerca da obra de Fernando Pessoa.

● A colecção Verbo ABC, de intuitos recreativos e pedagógicos, e cujo nível, na apresentação gráfica e de texto, é indiscutível, publicou mais dois volumes que deverão despertar a atenção dos pais: *A Vida das Baleias* e *Os Dois Irmãos*, respectivamente, 4.º volume da série *Animais em Família* e 8.º volume da série *Contos Tradicionais*.

● *Saki e o Urso* e *Passeio no Campo* são, respectivamente, o 1.º e o 2.º volume da colecção *Cavalinho*, uma esmerada colecção para crianças, que começou agora a ser publicada. Em boa hora o foi, com certeza, porque esta nova colecção, feita a partir das melhores histórias publicadas no mundialmente conhecido semanário belga *Spirou*, apresenta às crianças, entre os quatro e os doze anos, temas variados e seleccionados, desde histórias de animais a aventuras dos seus heróis preferidos, não faltando o importante lado moral que toda a narrativa deve conter. O aspecto gráfico também é excelente, com ilustrações coloridas e sugestivas, especialmente estudadas para as crianças compreendidas entre essas idades. O 1.º volume tem texto original e ilustrações de René Hausman e versão portuguesa de Matilde Rosa Araújo; o 2.º volume tem texto original de Yvan Delporte, ilustrações de Jean Roba e versão portuguesa de Ricardo Alberty.

A colecção *Cavalinho* é mais um lançamento da Editorial Verbo, que tanto se tem dedicado aos livros de crianças.

## Rui Pinho e Melo

Médico Especialista

Raios X

Consultório:

Av. Dr. Lourenço Peixinho, n.º 110, 1.º Es.

Telef. 23 609

AVEIRO

## M. Costa Ferreira

MEDICINA INTERNA  
DOENÇAS DO CORAÇÃO  
DOENÇAS DO SANGUE

Consultas diárias às 15 horas

Consultório:

R. de S. Sebastião, 119

Residência:

R. Gustavo F. Pinto Basto, 18

Telef. 23847

## Farmácia ALA

O seu proprietário comunica, a todos os Ex mos Clientes e Amigos, que mudou a mesma para o Largo do Dr. Joaquim de Melo Freitas, n.º 5 (em frente aos Arcos), esperando continuar a dever o favor da sua amizade.

## A LUSITÂNIA

TIPOGRAFIA, ENCADERNAÇÃO E PAPELARIA  
ARTIGOS ESCOLARES — TUDO PARA ESCRITÓRIO

Rua do Sargento Clemente de Moraes, 12

AVEIRO

Telef. 23886

## NATIONAL

TELEVISORES

GRAVADORES

RÁDIOS

ASPIRADORES

ZUME

Av. do Dr. Lourenço Peixinho, 159-B — AVEIRO



# um homem e o seu **Black & Decker**

Tudo é feito por ele.

Furar, polir, serrar, lixar e raspar, são alguns dos trabalhos a serem executados com a perfeição e as ferramentas dos técnicos, por um homem e o seu berbequim Black & Decker.



**D400**

## AGORA É QUE É

D 400 — o mais económico berbequim eléctrico do mundo.  
Adaptável a todos os dispositivos.  
Não perca o desconto que lhe é dado por

## SARDOS & LIBERAL, LDA.

RECORTE  
ESTE  
CUPÃO  
E ENVIE-O  
PARA:

SARDOS & LIBERAL, LDA.  
Avenida dos Combatentes da  
Grande Guerra, 3-5-7  
Tel. 23824 — Aveiro



QUEIRAM ENVIAR-ME PELO CORREIO,  
A COBRANÇA E SEM MAIS ENCARGOS,  
1 BERBEQUIM D 400  
PELO PREÇO ESPECIAL DE 399\$00.

NOME \_\_\_\_\_

MORADA \_\_\_\_\_

OS NOSSOS FILHOS MERECEM O MELHOR!...

CALCE-OS NA

## LÁCIO JUVENIL

A ÚNICA CASA ESPECIALIZADA  
EM CALÇADO DE CRIANÇA

Av. do Dr. Lourenço Peixinho, 89-A

**AVEIRO**

## PARA OS SEUS OLHOS



ÓPTICA

ASSISTA AO AVIAMENTO DA  
S/ RECEITA

A N/ OFICINA É A SALA DE  
ESPERA DO N/ CLIENTE

**NASCIMENTO**

RUA COMBATENTES, 18  
Telef. 24252 AVEIRO

TEMOS MAQUINAS AUTOMÁTICAS  
ÚNICAS NO DISTRITO

## ALUGA-SE

— rés-do-chão, com 4 divi-  
sões, na Rua do Vento, n.º 30,  
Aveiro.

Telefonar para 23569.

Litoral - 23 - Outubro-1971  
Número 882 — Página 3

## PRENDAS DE CASAMENTO

### porcelanas de aveiro

Rua do Dr. Nascimento Leitão, 12  
(frente ao Hotel Imperial)

## Perita contabilista

—contabilista, recentemente  
formada pelo Instituto Co-  
mercial da Beira (Moçambi-  
que), deseja emprego compa-  
tível, de preferência na re-  
gião de Aveiro.

Rosposta a esta Redacção,  
ao n.º 58.

### M.ª Luísa Ventura Leitão MÉDICA

Recuperação funcional de  
doenças bronco-pulmonares  
Consultas às terças e quin-  
ta-feiras às 16 horas  
(com hora marcada)

CONS.  
Aven. Dr. Lourenço Peixi-  
nho, 83-1.º E — Tel 24788  
RMS.  
R. Jaime Moniz, 18-Tel. 22877

## Ténico de contas

— precisa-se, sara orientar  
escrita do grupo A.

Resposta, com todos os  
detalhes, a este jornal ao  
n.º 57.

## Laboratório de Análises Clínicas

JOÃO DE AVEIRO

José Maria Raposo

Ex-Assistente da Faculdade de Medicina do Coimbra  
Cursos de Bacteriologia da Faculdade de Medicina do Porto  
MÉDICO ESPECIALISTA

2.º andar — Praça Frederico Ulrich (Ponte-Praça) n.º 10 — 1.º andar

Telef. 22549 — AVEIRO

Dionísio Vidal Coelho  
MÉDICO

## CENTRO PARTICULAR DE TRANSFUSÕES

João Cura Soares

MÉDICO ESPECIALISTA

Telef. 22000

## Tribunal Judicial da Comarca de Aveiro

### ANÚNCIO

2.ª Publicação

FAZ-SE SABER que pela  
Primeira Secção de Proces-  
sos do Primeiro Juízo desta  
comarca de Aveiro, correm  
éditos de trinta dias, conta-  
dos da segunda publicação  
deste anúncio, nos autos de  
Acção de Divisão de Coisa  
Comum, em que são Autores:  
— Maria do Carmo Lopes  
Rafeiro, viúva, doméstica,  
residente no lugar de Verde-  
milho, freguesia de Aradas,  
deste concelho e comarca de  
Aveiro; Manuel Lopes Pai-  
xão ou Manuel Messias Lo-  
pes Paixão e mulher, Maria  
Bárbara Caçóilo Lopes Pai-  
xão, ele maquinista e ela  
doméstica; e João Lopes  
Paixão e mulher Glorinda da  
Silva Paixão, ele mecânico e  
ela doméstica, estes residen-  
tes na cidade Palo Alto, do  
Estado da Califórnia; e Réu:  
— Casimiro Lopes Paixão,  
solteiro, ausente em parte  
incerta da Venezuela e com  
última morada conhecida no  
lugar de Verdemilho, fregue-  
sia de Aradas, deste conce-  
lho e comarca de Aveiro,  
citando o referido réu para,  
no prazo de dez dias poste-  
rior àquele dos éditos, con-  
testar, querendo, a dita  
acção, sob pena de, não o  
fazendo, se proceder à adju-  
dicação ou à venda dos  
imóveis que, em comum e na  
proporção de metade para  
a viúva autora e um sexto  
para cada um dos filhos,  
ficarem a pertencer aos au-  
tores e ao réu Casimiro Lo-  
pes Paixão no inventário  
obrigatório a que se proce-  
deu por óbito de Casimiro  
Simões Paixão, casado, que  
foi de Verdemilho, e isto  
porque aos autores não in-  
teressa manter a actual  
compropriedade e os prédios  
rústicos não poderem ser  
divididos legalmente, por  
virtude de terem área infe-  
rior a um hectare e o urba-  
no não ser divisível em  
substância.

Aveiro, 4 de Outubro de  
1971.

Verifiquei,

O Escrivão de Direito,  
António Amaro M. dos Santos  
O Juiz de Direito,  
Afonso de Andrade

## J. Cândido Vaz

Médico Especialista  
DOENÇAS DE SENHORAS

Consultas às 3.ª e 5.ª

a partir das 15 horas

COM HORA MARCADA

Dr. Dr. L. Polulho, 83-1.º E.º-Galo 3

**AVEIRO**

Telef. 24788

RESIDÊNCIA: Telef. 22856

## Dr. Costa Candal

Médico-Especialista

EMI

DOENÇAS DOS OLHOS — OPERAÇÕES  
Consultas das 10.30 às 13  
e das 15 às 19 horas  
(com hora marcada)

Av. Dr. Lourenço Peixinho, n.º 84  
(Ao lado do Banco Português de Atitação)

Telefones { 22568-Consultório  
3205-Residência  
AVEIRO

## Automóveis de Alugar

de

### NEVES & FILHOS, L.ª

Aveiro, Telef. 22783

## Tribunal Judicial da Comarca de Aveiro

### ANÚNCIO

2.ª Publicação

No dia cinco de Novembro  
próximo, pelas 14.30 horas,  
no Tribunal desta comarca,  
no processo de Acção Espe-  
cial de Divisão de coisa co-  
mum que Manuel Maria  
Gonçalves Vidal e mulher,  
movem a Manuel Teixeira  
Vidal e mulher, Maria Ce-  
leste Rodrigues de Carvalho,  
todos da freguesia da Gafa-  
nha da Nazaré, desta comarca  
hão-de ser postos em praça  
para serem arrematados ao  
maior lance oferecido, acima  
dos respectivos preços anun-  
ciados, os seguintes:

### PRÉDIOS

Casa de habitação, de rés-  
do-chão e 1.º andar com lo-  
gradouro e mais pertenças,  
sita na Cale de Vila, fregue-  
sia da Gafanha da Nazaré,  
do concelho de Ílhavo, desta  
comarca, a confrontar do  
Norte com caminho, do Sul  
e do Nascente com João Tei-  
xeira Vida e do Poente com  
a estrada de Ílhavo, descrita  
na Conservatória do Registo  
Predial, sob o n.º 43540 a fls.  
62 v.º, do Livro B. 114, e ins-  
crita na matriz predial urba-  
na sob o art.º 1222, com o  
valor matricial de 1960\$00,  
preço por que será posto em  
praça.

Aveiro, 6 de Outubro de 1971.

O Juiz do Direito

Abílio José Valverde

O Escrivão do Direito

José Cândido Gomes

## Antiquilha

d' Aveiro

(TRASTES E CACOS)

R. Miguel Bombarde, 61

(ao Jardim)

Telef. 23702

**AVEIRO**

## MAYA SECO

Médico Especialista

PARTOS—DOENÇAS DAS SENHORAS

Rua do Dr. Alberto Souto, 11, r/c— AVEIRO



# Desportos

Continuações

## FUTEBOL

### BEIRA-MAR — U. TOMAR

a bola para o flanco contrário; aí, surgiu Fernando, a efectuar novo centro que PAVÃO, livre de opositores, cabeceou vitoriosamente.

Colocados em situação melindrosa, na cauda da tabela, ambos sem qualquer vitória (e os visitantes ainda sem terem pontuado...), Beira-Mar e União de Tomar defrontaram-se num prelúdio de enorme interesse para as suas aspirações, no passado domingo, em Aveiro.

O desafio — do chamado «campeonato dos últimos», dos grupos que pretendem fixar-se no torneio máximo (e são, em boa verdade, nada mais, nada menos que dez dos dezasseis clubes participantes na prova...) — rodeava-se, portanto, de grande expectativa, que os beiramarenses não defraudaram, mas a que os tomarenses não puderam corresponder.

Vamos vê-lo de seguida.

A turma auri-negra, a jogar com vivacidade, rapidez, perfeita conjugação de esforços entre os elementos dos três sectores e rematando, com frequência, intencionalidade e real perigo, deu mostras de melhoria acentuada, em relação a anteriores exhibições. Soube ser, na verdadeira acepção da palavra, uma equipa de ataque, uma equipa agressiva, dominadora, positiva. Por isso, ganhou sem discussão, de modo claro, rápido, insofismável. Somente a diferença tangencial não se ajusta à verdade do jogo, deixando perceber dificuldades inexistentes, espelhando um nivelamento de forças que não condiz com quanto se passou no relvado. Mereciam mais golos, os aveirenses!

De facto, os tomarenses ficaram-se muito aquém daquilo que deles se esperava, daquilo que tinham deixado antever, aqui em Aveiro, quando do jogo contra o Leixões, na Ilgulla em que conseguiram qualificar-se para a I Divisão. Sem dúvida, e porque uma equipa apenas joga o que o adversário lhe consente, o Beira-Mar terá sido o grande culpado do colapso nabantino... A turma unionista jogou, de facto, desgarrada e desunida, sem grandes chances para o contra-ataque que pretendia explorar dentro do sistema de 4x3x3 (mais vezes desdobrado em 4x4x2...) imposto pelo técnico Fernando Cabrita: os nabantinos, refugiados na defesa da sua baliza, renunciaram inexplicavelmente ao ataque, contando-se pelos dedos de uma só mão as vezes em que desceram, com perigo à vista, junto à grande-área aveirense.

Nomes salientes: no Beira-Mar, Almeida, Severino, Jerónimo, Almeida, Carmo Pais e Colorado; e, no União de Tomar, Cardoso, Fernando, Nascimento e João Carlos.

O «internacional» Joaquim Campos arbitrou com segurança

e isenção, mas cometeu alguns pequenos deslizes, embora sem influência directa no desfecho do jogo — quando deixou em claro um penalty (48 m) cometido por Nascimento sobre Eduardo, e quando usou de excessiva brandura perante faltas graves (não terão sido mesmo agressões?) de João Carlos e Bolota, respectivamente aos 63 e 73 m., de ambas as vezes sobre Nêlinho

## Sumário Distrital Andebol de Sete

### Zona B

VALECAMBRENSE — CESARENSE	3-0
S. ROQUE — CUCUIJES	4-0
AVANCA — BUSTELO	3-0
ARRIFANENSE — SANJOANENSE	1-3

### Zona C

GAFANHA — ESTARREJA	3-0
RECREIO — VALONGUENSE	1-2
ALBA — BEIRA-MAR	0-2

### Zona D

FERMENTELOS — O. DO BAIRRO	3-0
LUSO — ANADIA	1-2
FOGUEIRA — PAMPILHOSA	2-2

### Classificações:

**Zona A** — Paços de Brandão (7-1), Feirense (6-3), Lamas (4-2) e Espinho (4-3), 7 pontos. Ovarense (3-4), 6. Lusitânia (2-4), Esmoriz (3-7) e Cortegaça (2-7), 4. A turma do Lusitânia averbou uma falta de comparência.

**Zona B** — Sanjoanense (13-2), 9 pontos, S. Roque (8-1), 8. Avanca (8-2), 7. Bustelo (4-6), 6. Arrifanense (4-7), 5. Cesarense (4-8) e Valecambrense (5-11), 5. Cucuijes (2-11), 3.

**Zona C** — Gafanha (11-3), 9 pontos, Beira-Mar (8-1), Valonguense (5-2) e Recreio (5-5), 6. Alba (3-7), 4. Estarreja (1-7), 3. Oliveirense (4-12), 2. As equipas do Beira-Mar, Valonguense e Oliveirense têm menos um jogo.

**Zona D** — Pampilhosa (14-7) e Fermentelos (4-10), 7 pontos. Anadia (8-1) e Luso (6-3), 6. Fogueira (7-2), 5. Oliveira do Bairro (0-11), 3. Poutena (0-5), 1. A turma do Poutena registou uma falta de comparência. As equipas do Anadia, Fogueira e Poutena têm menos um jogo.

### Jogos para amanhã:

ESPINHO — FEIRENSE  
LUSITÂNIA — CORTEGAÇA  
P. DE BRANDÃO — OVARENSE  
ESMORIZ — LAMAS

CESARENSE — AVANCA  
CUCUIJES — VALECAMBRENSE  
S. ROQUE — ARRIFANENSE  
BUSTELO — SANJOANENSE

ESTARREJA — BEIRA-MAR  
VALONGUENSE — GAFANHA  
ALBA — OLIVEIRENSE

OLIVEIRA DO BAIRRO — FOGUEIRA  
ANADIA — FERMENTELOS  
PAMPILHOSA — POUTENA

### JUVENIS

#### Resultados da 1.ª jornada:

##### Zona A

SANOANENSE — LAMAS . . . 1-2

OVARENSE — S. ROQUE . . . 2-0  
ESPINHO — CUCUIJES . . . 1-0  
FEIRENSE — ARRIFANENSE . . . 7-1

### Zona B

BUSTELO — ANADIA . . . 1-1  
OLIVEIRENSE — GAFANHA . . . 3-0  
MEALHADA — ESTARREJA . . . 2-4  
BEIRA-MAR — RECREIO . . . 1-2  
ALBA — AVANCA . . . 2-4

### Jogos para amanhã:

LAMAS — OVARENSE  
S. ROQUE — ESPINHO  
CUCUIJES — FEIRENSE  
ARRIFANENSE — AROUCA

ANADIA — OLIVEIRENSE  
AVANCA — BUSTELO  
GAFANHA — MEALHADA  
ESTARREJA — BEIRA-MAR  
RECREIO — ALBA

## Andebol de Sete

pas se apresentaram desfalcadas: no Belemenses, faltaram José Manuel e Franco; e, no Beira-Mar, Vieira, Helder e Mário Garcia...

### Jogos amigáveis

#### Santa Clara — Beira-Mar

No intuito de fomentarem o intercâmbio entre os seus representantes e de proporcionarem proveitosos treinos às suas turmas principais, em andebol de sete, o Santa Clara e o Beira-Mar combinaram a realização de dois encontros particulares — em que será disputada uma taça oferecida por aquela colectividade comimbricense.

O primeiro jogo efectuou-se em Coimbra, na passada quarta-feira, concluindo com o resultado de 20-24, a favor do Beira-Mar.

O desafio da segunda «mão» está marcado para a próxima quinta-feira, dia 28, no Pavilhão Gimnodesportivo de Aveiro.

## Basquetebol

### JUVENIS

#### Resultados da 1.ª jornada:

##### Zona Norte

BEIRA-MAR — GALITOS . . . 37-38  
SANOANENSE — GINÁSIO . . . 56-10

# Autódromo Internacional de Luanda

Continuação da última página  
que vai surgir ao Km. 27 da estrada de Belas, que liga a cidade de Luanda à barra do Rio Quanza. A localização é esplêndida, na faixa litoral. Foram adquiridos três milhões de metros quadrados de terreno, quase todo ele de areias vermelhas de Luanda, como é vulgarmente conhecido, e argila. Máquinas poderosas desmembram a terra, e estamos a recordar a maior de todas, cujo custo anda à volta de 3 600 contos.

Não há fases. Todo o trabalho se processa ininterruptamente, sem paranças. Porque, além do autódromo propriamente dito, que possui uma pista com seis variantes (recordamos que o do Estoril terá apenas uma, para se ajuizar melhor da grandiosidade da obra), será construída, dentro do perímetro do complexo, uma autêntica cidade. Vejamos: Clube do Autódromo, servido por sede, restaurante, piscinas, «courts» de ténis, ringue de patinagem, campos de futebol, basquetebol, voleibol, tiro, golfinho (golfe em miniatura).

António Peixinho apresentando informações ao redactor do LITORAL



### Zona Sul

ILLIABUM — SANGALHOS . . . 28-22  
ESGUEIRA — MEALHADA . . . 32-18

### Jogos para amanhã (10 horas):

GALITOS — SANJOANENSE  
GINÁSIO — BEIRA-MAR  
SANGALHOS — ESGUEIRA  
MEALHADA — ILLIABUM

## Totobolando

### PROGNÓSTICOS DO CONCURSO N.º 8 DO «TOTOBOLA»

31 de Outubro de 1971

1 — Tirsense — Boavista	1
2 — Beira-Mar — Barreirense	1
3 — C. U. F. — Leixões	1
4 — Porto — Académica	1
5 — Farense — Guimarães	1
6 — Belemenses — Sporting	X
7 — Gil Vicente — Ríopele	1
8 — Penafiel — Braga	1
9 — Covilhã — Sagueiros	2
10 — Lamas — Varzim	1
11 — Lusitano — U. Leiria	1
12 — Sacavenense — Olhanense	1
13 — Torres Novas — C. Paredes	X

## Totobolando

### PROGNÓSTICO DO CONCURSO EXTRAORDINÁRIO DO TOTOBOLA

2 — 3 de Novembro de 1971

1 — CSKA Sófia — Benfica	X
2 — Standard — TSSK Moscovo	1
3 — Újpest — Valência	1
4 — Inter — M'Gladbach	1
5 — Falkenberg — Din. Bucareste	1
6 — Sporting — Rangers	1
7 — Austria — Torino	1
8 — St. Bucarest — Barcelona	1
9 — B. Munich — Liverpool	1
10 — V. Setúbal — Spartak Moscovo	1
11 — At. Bilbao — Braunschweig	1
12 — Hertha Berlim — Milan	X
13 — Juventus — Aberdeen	1

Nota — 1 a 5 — Jogos da «Taça dos Campeões Europeus». 6 a 9 — Jogos da «Taça dos Vencedores das Taças». 10 a 13 — Jogos da «Taça da U. E. F. A.».

## Associação de Desportos de Aveiro

co Manuel Rebocho de Albuquerque Christo, Relator — Euclides Cunha Santos, Vogais — Diamantino Dias (andebol), Porfírio Soares Machado (atletismo), Eng.º José Manuel Bastos Cachim (basquetebol) e Manuel Henriques (natação).

### Conselho Jurisdiccional

Presidente — Dr. Augusto Condeço. Vogais — Dr. Francisco Manuel Castro e Pinho e João Martins Ribeiro.

## Donativos ao BEIRA-MAR

no valor de 50 contos, à direcção do Beira-Mar e Comissão de Obras do Pavilhão de Desportos do popular clube.

Também outro grupo de dedicados beiramarenses, que constituem a Comissão Pró-Beira-Mar, ofereceu recentemente a verba de cinco mil escudos à Comissão de Obras do Pavilhão e adquiriu diverso material (bolas de basquetebol e botas para andebol) destinado ao Pelouro de Actividades Amadoras do Beira-Mar.

Registamos, com uma palavra de louvor, estes gestos beneméritos de prestimosos desportistas aveirenses, que, sem quebra de ânimo, persistentemente, trabalham devotadamente em apoio dos dirigentes auri-negros, no intuito de contribuir para o engrandecimento e prestígio do Beira-Mar, clube da sua eleição, e do Desporto Aveirense.

**AMORIM FIGUEIREDO**  
Médico Especialista  
**OSSOS E ARTICULAÇÕES**  
Consultório:  
Av. Dr. Lourenço Peixinho, 51  
Telef. 24335  
**AVEIRO**  
2.ª, 4.ª e 6.ª — 15 horas  
Residência  
Telef. 66220



O tenente Joaquim Duarte, na companhia de António Peixinho, apreciando o andamento dos trabalhos do Autódromo de Luanda

provas entre pilotos da Província. Depois, seguir-se-ão provas internacionais, enquanto as obras prosseguirem até 1975 quando, finalmente, o Supremo Magistrado da Nação se dignar assistir à inauguração do maior Autódromo da Europa e da África, e, talvez, do Mundo.

Responsáveis administrativos, o Dr. António Pinto da Fonseca, Ruy Gonzaga Martins e António Peixinho, os homens fortes de um dos maiores complexos turísticos do Mundo, presentemente em construção nos terrenos de Belas situados ao Km. 27 da estrada de Luanda à barra do Quanza, num dos locais mais lindos, banhados pelas águas serenas do Oceano Atlântico.

JOAQUIM DUARTE

Nota: — As fotografias publicadas nesta reportagem são exclusivas do Litoral.

## Concurso

Está aberto concurso para a adjudicação da Construção do Pavilhão Gimnodesportivo de A'gueda.

O projecto e cadernos de encargos, poderão ser consultados às 2.ª e 5.ª feiras, durante o corrente mês de Outubro, das 21 às 22 horas, na sede do Ginásio Clube de Agueda (Comissão Pró-Pavilhão), à Rua Fernando Caldeira, n.º 26, rés-do-chão, nesta vila.

Poderão ser dados ainda alguns esclarecimentos pelos telefones: 62722, 62240, 62330 e 62738.

A COMISSÃO



# FUTEBOL

## Campeonato Nacional da 1.ª Divisão

Beira-Mar, 2 — União de Tomar, 1

Jogo no Estádio de Mário Duarte, sob arbitragem do sr. Joaquim Campos, coadjuvado pelos srs. Fernando Costa (bancada) e César Reigadas (peão) — todos da Comissão Distrital de Lisboa.

Os grupos alinharam deste modo:

**BEIRA-MAR** — César; Jerónimo, Marques, Soares e Severino; Carmo Pais e Colorado; Nêlino, Alamo, Eduardo e Almeida.

**UNIAO DE TOMAR** — Nascimento; Kiki, Faustino, João Car-

los e Barnabé; Calado, Cardoso e Manuel José; Pavão, Camolas e Bolota.

Após o intervalo, operou-se a única substituição do jogo: entrou Fernando em lugar de Faustino — cuja posição, no quarteto defensivo tomarense, foi ocupada pelo médio Cardoso.

**1-0** Aos 17 m., Almeida fugiu, em velocidade, até à cabeceira, donde centrou, com boa conta: Eduardo falhou o remate, mas a bola correu para ALEMAO, que, na meia-lua, aplicou um remate forte, raso, rente ao poste do lado direito de Nascimento, que não teve hipótese de defesa.

**2-0** Aos 57 m., no seguimento de um corner, marcado por Nêlino, Colorado rematou, de forma portentosa, indo a bola contra a madeira da baliza, daí ressaltando para Kiki, que aliviou de modo deficiente: na recarga, muito oportuna e a curta distância, ALEMAO não errou o alvo.

**2-1** Aos 79 m., e de forma inesperada — e até pouco merecida — surgiu o ponto de honra nabantino. Correndo pela direita, Bolota centrou e César, pouco decidido, limitou-se a desviar

Continua na página sete

## ARQUIVO

Resultados da 5.ª jornada:

TIRSENSE — BENFICA	0-3
BEIRA-MAR — U. TOMAR	2-1
V. SETUBAL — BOAVISTA	5-1
C. U. F. — BARREIRENSE	1-1
PORTO — ATLÉTICO	1-3
FARENSE — LEIXÕES	4-3
SPORTING — ACADEMICA	1-0
BELENENSES — V. GUIMAR.	0-1

Mapa de pontos:

	J.	V.	E.	D.	Bolas	P.
Sporting	5	5	0	0	12-3	10
Benfica	5	4	1	0	12-4	9
V. Setúbal	5	4	0	1	14-8	8
Atlético	5	3	1	1	10-7	7
V. Guimarães	5	3	1	1	9-8	7
C. U. F.	5	2	2	1	8-5	6
Farense	5	3	0	2	8-7	6
Académica	4	2	0	2	5-4	4
Boavista	5	2	0	3	5-15	4
Porto	4	1	1	2	9-7	3
BEIRA-MAR	5	1	1	3	4-10	3
Tirsense	5	1	1	3	1-3	3
Leixões	4	1	0	3	7-10	2
Belenenses	5	1	0	4	3-5	2
Barreirense	5	0	2	3	3-7	2
U. Tomar	4	0	0	4	2-9	0

Próxima jornada:

HOJE — 16 horas

BOAVISTA — BEIRA-MAR  
ATLÉTICO — C. U. F.

AMANHÃ — 15 horas

BENFICA — BELENENSES  
U. TOMAR — TIRSENSE  
BARREIRENSE — V. SETUBAL  
LEIXÕES — PORTO  
ACADEMICA — FARENSE  
V. GUIMARAES — SPORTING

## Sumária DISTRITAL

### • I DIVISÃO

A prova inicia-se amanhã, com o seguinte calendário geral (jogos nos campos dos clubes indicados em primeiro lugar):

BUSTELO — ESMORIZ  
VALONGUENSE — P. DE BRANDÃO  
PAIVENSE — O. DO BAIRRO  
RECREIO — AROUCA  
FERMENTELOS — MEALHADA  
ARRIFANENSE — CUCUIAES  
CORTEGAÇA — MACINHATA  
ESTARREJA — S. ROQUE

### • JUNIORES

Resultados da 3.ª jornada:

Zona A

CORTEGAÇA — ESPINHO . . . 0-3  
P. DE BRANDÃO — LUSITANIA . . 3-0  
FEIRENSE — ESMORIZ . . . . . 4-1  
OVARENSE — LAMAS . . . . . 2-0

Continua na página sete

### • RESERVAS

Resultados da 1.ª jornada:

ZONA NORTE

PADROENSE — ACADEMICO . . 12-19

ZONA SUL

ALMADA — SPORTING . . . 18-13

V. SETUBAL — C. OURIQUE . . 17-11

Jogo para esta noite:

BENFICA — V. SETUBAL

Belenenses, 21 — Beira-Mar, 12

Jogo em Lisboa, no Pavilhão do Campo de Ourique, sob arbitragem da dupla lisboeta formada pelos srs. Joaquim Mateus e Costa e Silva.

Alinharam e marcaram:

BELENENSES — Carrasco (Veran), Ferreira (3), Alvaro (3),



## CRÓNICA-REPORTAGEM DO TENENTE JOAQUIM DUARTE

VISITAMOS, há dias, o Autódromo Internacional de Luanda, dizemos bem, pois já estão consignadas provas internacionais para o autódromo que, ainda este ano, verá máquinas poderosas deslizarem vertiginosamente sobre as pistas asfaltadas.

Na quarta-feira, dia 8 de Outubro, foram lançadas as primeiras «pezadas» de solocimento, onde se prevê a utilização de 40 000 sacos, numa espessura de 15 centímetros. Será então a vez de levar definitivamente o betão asfalto.

### COMO NASCEU A IDEIA DA CONSTRUÇÃO DE UM AUTÓDROMO?

O ano passado, no decorrer do Rallye da TAP, o volante António Peixinho, presente naquela prova, lembrou-se da promessa do A. T. C. A. (Automóvel Touring Clube de Angola) de construir um autódromo em Luanda. Já em Lisboa, o grande

piloto aveirense teve oportunidade de conversar com o Eng.º Arquitecto Ayerton Cornelien, um técnico brasileiro que já construiu cinco autódromos no Brasil (Interlagos, Paraná, Brasília, etc.) e, na altura, responsável também, como autor do projecto, do Autódromo do Estoril. Como a entidade que rege o automobilismo em Angola, o A. T. C. A., não se decidisse a levar por diante a sua intenção de dotar a Província com o autódromo prometido, a ideia de António Peixinho germinou e, aqui em Luanda, tomou forma. Foi constituída, legalmente, uma sociedade com o fim exclusivo da construção do Autódromo e seu complexo turístico, denominada Autódromo de Luanda S. A. R. L., da qual são administradores o Dr. António Pinto da Fonseca, Ruy Gonzaga Martins e António Peixinho.

### EM 1972 TEREMOS PROVAS INTERNACIONAIS EM LUANDA

Já o dissemos, em 1972, portanto para o próximo ano, teremos provas internacionais no autódromo. As obras de terraplanagem tiveram o seu início em 1.º de Julho deste ano e, como pode ver-se pela fotografia vertical, as pistas, num total de 8 890 metros estão prontas a receber o solocimento. As obras continuam num ritmo

O AUTÓDROMO, VISTO DO ALTO, MOSTRA JÁ O QUE VAI SER, NO FUTURO, QUANDO EM 1975 TIVER LUGAR A INAUGURAÇÃO OFICIAL

impressionante e, depois de prontas, o que deve suceder em 1975, será então a inauguração oficial, com a presença do Presidente da República, que será convidado para o efeito. Portanto, só daqui a quatro anos teremos o Complexo de Belas totalmente construído. Mas o que vai ser esse complexo?

ÚNICO NO MUNDO

O autódromo ficará com pistas que permitirá variantes de circuito, como se pode ver pela sua configuração. Na Europa, nada há que se lhe compare e a informação vem do próprio António Peixinho, que conhece todos os circuitos do Velho Continente. A pista obedece a todas as normas de segurança impostas pela Federação Internacional de Automóvilismo. Possui, ainda, uma característica, em relação aos espectadores da bancada: cem por cento de visibilidade, no que será o único no Mundo!

A obra, depois de pronta, orça os 700 mil contos, o que diz bem do complexo

Continua na página sete

## A ASSOCIAÇÃO DE DESPORTOS DE AVEIRO TEM NOVOS DIRIGENTES

Em Assembleia Geral recentemente efectuada, foram eleitos os novos corpos gerentes, para 1971-1972, da Associação de Desportos de Aveiro.

A posse ainda não foi marcada, mas podemos divulgar, desde já, a constituição do elenco dirigente daquele organismo, que ficou assim estabelecido:

Assembleia Geral

Presidente — Dr. Joaquim Silva. Vice-Presidente — Francisco da Encarnação Dias. 1.º Secretário — João Herculano Vieira e

Silva. 2.º Secretário — João Manuel Carvalho.

Direcção

Presidente — Eng.º Manuel Fernandes Alves Moreira. Vice-Presidente — Eng.º António Carretas. Tesoureiro — Dr. Mário António Ramos Lourenço. Vogais — Manuel Silva Neto e Alfredo Vaz Pinto (andebol); Manuel Vitor Lopes Bola e Acácio Fernandes da Silva (atletismo); António Bizarro e António Dias Sarrico Santos (basquetebol); e Marinho Rita e Carlos da Louira Peixinho (natação).

Conselho Fiscal

Presidente — Nuno Greno. Vogais — Carlos Alberto Sardo Vieira e Mário Antunes Santos.

Conselho Técnico

Presidente — Eng.º Carlos Lourenço Boia. Secretário — Francisco

Continua na página sete

## DONATIVOS VALIOSOS ao Beira-Mar

Os dirigentes da operosa Tertúlia Beiramarense, que ainda recentemente levaram a efeito, com enorme sucesso, o II Torneio Popular de Futebol de Salão de Aveiro — competição que, ao longo de quatro meses, apaixonou vivamente os desportistas aveirenses —, procederam há pouco, à entrega de donativos valiosos, cada qual

Continua na página sete

## Basquetebol

## Campeonatos Distritais

SENIORES

Como nestas colunas anunciámos, começa a disputar-se esta noite, pelas 22 horas, o Campeonato Distrital da I Divisão, com uma jornada que inclui os seguintes jogos — nos recintos dos clubes indicados em primeiro lugar:

ESGUEIRA — GINÁSIO  
ILLIABUM — GALITOS  
SANGALHOS — SANJOANENSE

JUNIORES

Também hoje, principia o Campeonato de Juniores, com jogos a anteceder os desafios da prova de seniores, iniciando-se às 21 horas. Ausentes, porém, dois dos concorrentes à prova principal (Ginásio de Agueda e Sanjoanense) — falta em parte suprimida com a presença do Beira-Mar.

Jogos para esta noite:

ESGUEIRA — BEIRA-MAR  
ILLIABUM — GALITOS

FEMININO

O Campeonato Distrital Feminino começa amanhã, com dois encontros marcados para as 17 horas:

ESGUEIRA — MEALHADA  
SANGALHOS — GALITOS

Está de folga a turma da Sanjoanense.

Continua na página sete

Secção dirigida por

António Leopoldo

# DESSPORTOS

AVEIRO, 23-OUTUBRO-1971  
ANO XVIII - N.º 882 - AVENÇA